

# BE SUPPOSED TO + NEURČITEK (BE SUPPOSED TO + INFINITIVE)

Toto spojení odpovídá české vazbě „mít“ s neurčitkem a vystihuje tyto situace:

## 1. Něco, co se obecně tvrdí nebo traduje (=prý):

- Brentwood High **is supposed to be** a good school, isn't it?  
Brentwood High má prý být dobrá škola, ne?
- Anna **is supposed to be** a great cook.  
Anna prý skvěle vaří.

## 2. Očekávání určité situace, stavu, např. podle předpovědi rozvrhu, plánu:

- It's **supposed to be** warm tomorrow.  
Zítra má být teplo. (Hlásili to a může to tak být.)
- There **is supposed to be** rain at the weekend.  
O víkendu má pršet. (Nebo to alespoň tak hlásili.)
- It **was supposed to be** sunny today.  
Dneska mělo svítit slunce. (Hlásili to, i když to tak není.)

## 3. Povinnost vyplývající z vnějších okolností:

- But we **are not supposed to tell** anyone.  
Ale nikomu to nemáme říct.
- He **was supposed to be** here by eight.  
Měl tady být nejpozději v osm. (I když je už po osmé a on tu stále není.)

## 4. Ve formálních situacích se místo BE SUPPOSED TO používá pouze vazba TO BE + NEURČITEK.

- The Queen **is to open** a new hospital at the end of the month.  
Královna má koncem měsíce otevřít novou nemocnici.
- All the tests **are to be written** by 15<sup>th</sup> June.  
Všechny testy mají být napsány do 15. června.

## PRO SROVNÁNÍ:

**He shouldn't smoke.**

Neměl by kouřit. (Jde o názor mluvčího.)

**He's not supposed to smoke.**

Nemá kouřit. (Vnější příčina – zákaz, pravidlo, odborný názor apod.)